



**"La figlia del mio amico" (50x60 cm)**

E' lì che ci guarda con gesto di gentile affronto. La mano poggiata sul fianco, il sorriso di chi, sentendosi osservata, smette un attimo di gustarsi il gelato. Gli occhi...gli occhi della sfida.

Prova, sembra dire, prova a prenderne un po' se hai coraggio!

La luce alle spalle la tocca appena.

Spontanea e simpatica la "figlia dell'amico" aspetta la nostra indecisione col gelato in mano che si sta squagliando.

**"My friend's daughter" (19.5x23.4 in.)**

*She's there looking at us with a gesture of "kind challenge". The hand resting on the hip, a smile of whom has been caught by wondering eyes, enjoying slurping her ice-cream. The eyes ..the dearing look in the eyes.*

*She's like saying: "Try.. try, if you dare to get a bit .."*

*The light at the back is only slightly touching her.*

*Friendly and spontaneous "the daughter's friend" is waiting and playing our indecision, with the ice-cream melting in her hand.*